B

#

開三六一 開三六一

所二大二 所 地五五一 所 地五六一 所 五六一 所 五六一 所 五六一

所九五二 所一六二 所三六二 所三六二 所可五八五二

開九三一 開四三一 開一四一 開二四一

附五三一 附入三一 树六三一 附四四一

用〇四一 用二四一 耐入三一

針針

針

始始始始始

夏小正:

莫河始波羅可汗○(困學紀聞引此,「始波羅」作「沙鉢略」,余嘗為乙按曰,「伊利俱羅 胸膜」○又轉爲「車枸簍」,)方言云車發也 ○又轉爲鄭氏輪人注:「輪中萬隻,則不医 又轉爲舟名之「軻灵」○又轉爲莊周書之「狗僂丈人」○又轉爲「岣雙衡山」○又轉爲笑 刺一○又轉爲匈奴傳之「拘留漢使」,「句留」●「拘禁」皆語之轉也○又轉爲東夷傳之 田狗,余見北方四五月間大旱,微雨不透,復烈日蒸作實生上狗,食麥根而麥麥矣○) 螻蛄也」○易通卦驗作「小滿螻蛄鳴」○緣則諸說與鄭氏異○按螻蛄即土狗,吾畝呼曰 (月合:「仲夏螻蝎鳴」○鄭注:「螻蝎,蛙也」○釋文引蔡云:「螻,螻蛄○蟈,蛙也」○ 轉爲温器之「鍋鑢」○(見集韻)「括樓」●「果藏」之轉聲,疾藏之則,瓜」也,轉之爲鹹颗 蜂也,(說文云腦又作場)爾雅作「果蔵」○又轉為鳥名之「果蔵」○(廣韻戲祭飛鳥也)又 聲形之,亦逐驟或弗似也○姑以所云「果聽」者,推廣言之○附雅:「果誠之實括樓」,高 務注呂氏春秋日:「穂果誠也」,然則「果誠」之名無定矣○以又轉為「蠮鸁蒲盧」細腰土 爾雅云:「匈葵姑」是○又轉為「螻蝎謂之蛞螻」也○(方嘗云)又轉爲蛙名之「螻蝎」○ 腰易其文而弗離其聲;物不相類也而名或不得不類,形不相似,而天下之人皆得以是 雙聲疊韻之不可為典要而唯變所適也〇聲隨形命,字依聲立;屢變其物而不易其名 「三月,戲則鳴」○傳云:「縠,天螻也」○爾雅亦曰; 匈奴又有「車犂單子」也〇又轉為「俱盧」,突厥致書隋又帝曰:「伊利俱盧設 清歙縣程瑤田未刊稿 「骰大螻」の注: 「又作答為」月合:「季春,置衆羅網, 」,與"扶骨」•「扶蘇」,錢不大異,字又作「翠眾」,形始如罔罟瞧?集韻「蒲隱小竹網」 浮思」,蓋鄭康成氏注,其注「硫屏」, 販之字,疏橋紛紜,故字之曰「子胥」 質至浮直井,不見匈奴一人」o「浮首」蓋「置罘」之互轉,余以為井上闌れo列子之「蒲且 始是物與?伍子胥名員,其音近云, 晨則盡關之,餘一半闢其上方爲牖,下則板闌之而出其舌,圍之以寇櫺,謂之「鋪蠶」, 衞與?又轉之爲左傳:「蕭胥之市」,呂氏春秋作「蒲城」,今市廛外,一面以其半爲門, 首者,皆盾之類與子荷言、美渠」者,殆有似于「扶蘇」矣?、扶蘇、之名,蓋排列諸盾以為 氏所謂 扶蘇」,司戈盾職公「設藩盾」者,蓋亦任五盾之中,不別異也○五盾異于五兵者 而說文則以「盾「爲「桴身蔽目」之「盾」,以「楯」爲「関檻 之、」隨」,余謂関檻之「精」,即鄭 相」詩秦風:「蒙伐有苑」の傳云:「伐 年:「秋原彌建大車之輪而蒙之以甲以爲櫓,左執之,右拔戟以成一隊○」注云:「櫓大 尾之渠,謂析也の」後漢書袁紹傳:「 受之以飾殿〇二說文云:「梧欄檻也〇 五盾○」注云:「五盾干櫓之屬,其名未盡聞○」越絕書云:「句踐作榮析以獻夫差,夫差 銷而不銳,故有櫓之名與? 然則五盾者,干櫓之外,又有「賦渠」,其諸木城,有終葵 皆盾之別名の」釋文:伐本亦作戲○」(說文作戲)合數說觀之,「盾」●「櫃」二字相通, 說文有「」」字一謂「物數紛」、雜也」,然則伍員蓋紛 ,「肾」●「疏」字相通也○又轉之爲宮隅城隅之「角 毋出九門」〇「置宗」猶「學恩」也〇 匈奴傳:「公孫 亦曰「今浮思」,漢時東闕浮思及是也○余謂、浮思 中干也つ」疏云:「櫓是大馬,故伐為中干,干,伐 一者蒙垢而行。」注云:「唇今之旁排也○」左傳襄十 」吳國語云:「建肥胡奉文犀之渠○」章昭注云:「文

以為晉同「嘔喻」,蓋鬼作聲也〇「字俞」轉之為「蚨蚝」,「蚨蚝,蚰螂」也〇(方言云)又轉之為六韜之「扶胥」○按夏官司 及盾云「及會設藩盾」,行則飲之 C」注云:「盾可為藩衛者,如今之扶蘇與?」「扶蘇」即「扶胥」也○司兵云: ○故後漢書禮儀志注引漢舊儀言:「顓頊子爲疫鬼,一居人宮室區隅,漚庾書驚人小兒」○「漚庾」之義,人所不詳, 受之」,「嘔喻」和悅貌也○余謂「嘔喻」。「變咻」,蓋語之轉,而一為貌,一為聲者、大凡肖形繪狀,皆若有聲以傳之 之在,物候,與其在氣及在物形者,固可以一其名也〇(今山西人言鳥突起飛去云「蒲盧兒飛去了」〇)又轉之為方言云 蜒蝸」,而「蚹颪」又名「蜣螂」,由是言之,「蜣螂」者蠃之旋,「扶搖」者風之旋,「摳楡」者物樹稼早成熟之旋,旋 ・「怒愉悅也○」又選詩・「顏色正敷愉」○又轉之爲莊周書・「响兪爲義○」「偏拊之民」○(崔注猶嗚殉)王褒傳:「嗚喩 飄」。(說文作囘)夫迴風旋風也,「扶搖」即握楡」,聲相通者也,然則「扶搖」即迴風,焱之與飄,爾雅互釋,非有大 轉,戴氏之云,與方言合矣。抑「摳楡」之為旋也,更得推而論之。爾雅:「扶搖謂之焱」,(說文作飆)又曰:「迥風為 華貌之「敷斎」,又謂之「舊新」,(亦作髙寄)吳都賦作「茝籍」,余按方言云:「掘榆庭也,秦晉凡物樹稼早成熟謂之旋 注:「夫你,劍衣也」の劍衣即劍室,豈即扶榆與?榆泥其一聲之轉與?(楡翟亦作檢音,遙況與饒同在背韵)の又轉為 **故零陵命上書云;「陛下扶楡長劍以自救」,謂摻室拔劍也○按少儀:「賜入若獻八劍,則啓檀,加夫戀與劍焉」○鄭 曾為屬鏤,是屬鏤短劍也○扶楡蓋劍室也,荆軻時匕首揕秦王,王拔劍,劍長掺其室,左右曰負劍,遂拔以擊荆軻,** (見荆軻傳注引秦姬人琴聲云,「鹿盧之劍,可負而拔」,然秦王實因劍長掺其室,不可立扱,蓋屬辭之法,散文則通 (見劉淵林吳都賦注)為「扶楡長劍」,「扶楡屬鏤」,余謂「屬鏤」短劍也,(左傳賜之屬鏤以死)即所謂「鹿盧之劍」也; (郭置注)又轉之為「痰芙添」○為「蚍蜉大螘」○(並爾雅云)又轉之為「荷芙渠」○又轉之為「竹字兪・鮫人所織絹也」 為「蛇筣,織竹以障者」。又轉之爲方言之、桮落」,「桮落」,豆筥也。又轉之爲「蜌廳」,(爾雅云),蚌長而狹者為廳」。 余以爲即今之蒙古包○方言之「垂甌」,國語之「垂麋」,余以爲皆儋物之囊也○又轉之爲詩王風:「有女仳離」○又轉之 也○又轉之為「解果其冠」○(荀子曰)又轉之為「瓿點體」○又轉之為「甌點謂之瓿」○(爾雅云)又轉之為「匈奴居願脫」, 「部婁無松柏」,「部婁」●「熊螻」也○淳于髡見穰田者之祝,在史記曰「顧孁」,在說苑曰「蟹螺」,說者以為猶「孙樓」 T』○轉之為「轉亦為荸籠以居」○(貴耳錄載李青)轉之為北方「普魯」,蓋大招捲,南方謂之「蒲籃也○轉之為「蓬薄 為喉之發擊,影為喉之收擊,為得自然之音位也 0 又轉為「諸感山鼎」0 (爾雅云)又轉為東方朔傳之,偽旗」0 (師占日 言之,「伊」為影母,屬喉,「俱」為見母,屬牙音,牙喉聲不同矣○今證之以此則二母不得別為兩聲益信,戴東原以見 ,不得以長短難之也)○專諸傳以匕首刺王僚,匕首短劍,長尺八寸,故左太冲賦曰:「勇若專諸,扶顧属鏤」, 轉之為花綻之「蓓蕾」,轉之爲「痱瘤,皮外小起也」○(廣韵云)轉之爲「齊著作郎祖遊因宴失金回羅,後於遊髻上得之 :「謝離即彌離」,彌離猶橐龍耳○又幕北寒名曰「符雕」(見武帝紀) 轉之爲「梵言菩提,猶漢言王道也」o(廣韵云) 麥櫃收亂草也」○(廣韵云)轉之爲「扶播藤」○(玉篇云)轉之爲「莞苻離」○爲「覭鬃蔣離」,(竝爾雅云)郭璞云 慮」,亦「經扇」之轉聲也○轉之爲吳國語「民移就蒲鸁於東海之濱」○ ·「曲躬兒」)○又轉爲廬江之「雩婁縣」○又轉爲「茹麙茅蒐」○又轉爲趙无國傳之「句廉」○又轉爲春秋外傳之「眾墨蒲 分別釋之,非也○夏小正傳云:「蜃蒲盧也」今山西平陽府呼蚌蛤曰蒲蛤)○又為「鮒嬴流鄉」o ○故莊周書云:「摶扶搖而上」,又云:「摶扶搖羊角而上」,蓋書迥風而又以羊角狀回旋之形也○郭璞正賦:「鸚螺 ,(合璧事類戰見開錄)舊唐書:「高宗上元二年龜茲王獻銀頗羅」 · 轉之為「歸饠」,北方呼「波波」也,轉之為「泊灑 **藏齊之間謂之掘檢」〇 背吾友戴東原語余云,『「夫政私者蒲盧也」,蒲盧轉變捷速之謂』,然則「摳檢」即「蒲盧」之** 方曾云:「薄謂之西,南楚謂之蓬薄」,毛詩傳所謂「佳葦可以爲曲者也」○轉之爲「屋傳櫨」○爲「應木苻襲」○又爲 」,所謂雙聲疊的也,「伊」●「俱」●「利」●「盧」為雙聲,「伊利俱盧」為疊的○然以字母 (章昭注:「蒲深浦也,嬴蚌蛤之屬」〇二字 (爾雅云)轉之為「 「掌五兵 呼匕 余 0 「扶」,故以手得人曰「扶」,(左傳宣二年,檀弓曰「扶服」,左傳曰「蒲伏」;(昭十 「遜廬」,「鑞原」之轉也, 者也〇又轉之為「渠黎」, 其由織而成,故與生絲綃之綃同名;綃以生絲爲之,體硬,亦可卷爲筒,今俗猶呼筒絹 鹿」,吳國語云:「市無赤米而困鹿空虛 也:脾帳穹隆然,故曰「穹廬」,「穹廬」 即不可復曲矣。因之謂不能俯之疾為「鹽際」,鹽原」即「竹字兪」,卷之為筒則曰綃,以 リト「夏中で」「「新羅」の注意。」の夫領可参者也,故有「戀歌」之名,然既卷之,言云:「質謂之選曲,其論者謂之選歌」の夫領可参者也,故有「戀歌」之名,然既卷之,方 **艸木,「攜森」獨「蕭瑟」也** 中,皆有聲寫之,曰「鬱蕃」,「感對」 又轉之爲「擂爽」●「爤森」,艸木盛見○ 名之,說文謂字象蛇形 ,籬落編荆蘆若竹為之如掌然,亦謂之笆,巴蛇食象,必其首大如攀掌之大于手,故以爪徼屈焉謂之爬,此杷之所由名也。然巴之字,余以為始于艸木之花,手似之故謂之巴 日縣雖者也〇「懼疏」枝葉敷布貌也〇又 與?又「蠼螋多足蟲也」。 謂指間如囟也,四指日扶 「駁瞿」〇叉轉之為「出陵 ,今吾歙猶有是呼,蓋即 0 形其高,言伏欞槽以外羅雷霆,「儲肾 肾」、余謂「儲肾」的 柱也〇」方言:「白鷹區東 注離屬以為「游戲是也」「容裔」亦「容 能與?左傳「子思」,杜氏以為「多體之貌」,亦可與「浮思」相通轉矣。又轉之為「臺夫須」 書謂之「姑肾之臺」蓋先 蝣渠略Jo(見爾雅 為「豬滴花貌」〇〇即以二八篇「朱儒獸」〇 ○又轉之為「蒲梢之馬う」(東京賦云)又轉之為「婆娑舞也○」「容與」亦「嘔喻」之轉,王逸 北燕朝鮮列水之間謂之 ・「開鏤」循「湯蝓」 ,」即莊子之「余且」,史記說苑之「豫且」一物也;蓋古之漁人而又普弋射者,字之以其 余疑蜀都賦、黃潤比筒」壹即絹也○劍· 又後漢書東夷傳:「立蘇塗」○注云: □余謂此皆以手擬之?「渠拏」。「渠疏」,竝拳瓜之謂,巴則手掌也;握物謂之把,指尽瞿」○又轉之爲「出隱濠疏」○禹貢:「析支渠搜○」方言:「把謂之渠搜,或謂之渠疏

> 聽襲拏也」o又為「連螻」·淮南原道訓:「終身運枯形於連螻列埒之門」o注云:「連螻 鷦鷯鳥」,今呼郭公也○又為寒具之「饕餮」○又為「嚏嘍」,為「漣謱」,方言云:「爛吟 「綠蓉」,「竹」●「養相」轉,猶「轉」●「瓣」之相轉也の又轉之爲「里革日置禁望麗」,謂小 子」〇為「鵑鶏」」爾雅云:一鳥少美長醜」者也〇 **的** 感染棟之名也)又轉之為「建華冠製似婦人縷麗」 O 又轉之為「琉璃」O 為 也」〇余謂麗蓋梁僧之轉聲)〇列子:「其音繞梁感」,「聽」,「麗」並與「離」通〇(廣 受光明者,莊子:「高名之麗」,名之言明也,(按莊子釋文:「麗音禮,司馬云又屋隱 猶離雙也,委曲之類,列埓不平均也」〇又轉之為「離婁之明」, 說文之「屋體廢」言屋 在交趾,贏或為減。又轉之為「篳路襤褸」,「左傳作藍樓」方言云:「或謂之禮殺」の為「 顧照傳之「婁雞」。又轉之為「觀縷」,或為「觀縷」,委曲也。為「鷂鸚鵡」。為「蘇僂縣」, 菜根,如小胡盧然 O 又轉之為「的歷」O 又轉之為「輕疑」O 為「輻輳不絕」O 又轉之為 節史 網也 〇為汲水木之「ng 觀」,亦曰「井上 鞭驢也。(鄭注檀弓作「鹿盧」)又轉之為「滴露」,野 (廣韻云)「陂陀褰也」o(廣雅云)又轉之為「橐駝囊」o(廣雅云)為奇獸之「橐佗」,大秦國 廣雅云)又轉之為「鑄詫似羊,九尾,四耳,目在背」。(玉篇云)又轉之為「随陀不平」。 無家業○又轉之爲田器之「醪碡」○爲野馬之「聽鬪」○(並廣雅云)詩「綠竹」,韓嬰詩謂之 人好騎「駱駝」,「駱駝」素化也〇又轉之為「條脫臂飾」,今之釧也,又轉之為「落魄」,食 濟南)又轉之為「不托」,一日「餺飥」方言云:「餅謂之飪」也 〇又轉之為「礦糧落也」〇 (云)「東魯呼蒞遼」〇(方言云)又「蜚謂之驢閨也」〇(亦見爾雅)又轉之為「趵突泉」〇(在 ○又轉之為「萊菔」,溫菘根也○亦作「來服」,爾雅云:「类鷹葩」,「俗呼雹突」,(郭璞 劍曰「撫劍」,撫扶通也;手摩之曰「拊之」,拊撫通也;手曰「扶」,因之足亦曰「趺」,一 日「野」,于是凡有足者皆日「趺」,故碑足謂之「碑蚨」也〇又轉之爲「穩據」,流矢中聲也

拉圖對話 集 (續) 曹同芳譯

興一之轉,旌旗高低之兒也○又轉之為「茱育萸○」

「侏儒之人」〇釋名云:「撥儒猶侏儒,言梁上起

組籠或謂曠蝓,「曠蝓」者,「侏儒」語之轉也〇「

勃洛大哥拉(Protagoras)

底,你是睡着還是醒着?聽出他的聲音,我對我自己說,哈,希波格拉第來了;就答應 裏用手杖拚命地敲我的門,他門立刻替他開了,他慌慌張張地遙來,大聲喊着,蘇格拉 昨晚上,或者說今天早上,希波格拉第,亞坡婁斗勒的兒子,法生的兄弟,到我那 第一節 据J.Wright英譯本參攷 南池慧一郎日譯本

●;元封間於林光宮增通天・迎風・儲貨・露寒,西京賦極

而為「錯貨」者,「蘇」。「肾」字相通也○又轉之為為獸奔走之

」蓋指其機艦以名之;吳王夫差作「姑蘇臺」,越絕

一、燥」即「噴蠟」之轉,是故「屬鏤」余以爲劍之短者

蜉驗,0)又轉之為、氍毹」。又轉之為漢臺榭在甘泉山日「儲

験ノ」余間、蜻 ,趙魏之郊,

他說,你有什麼新聞嗎? 很好,我說〇但是什麼事情;怎麼你這樣地早近來呢? 沒有再好的了,他囘答說○

勃洛大哥拉來了,他說,走進我身邊 0

是呀,他前天來的,我說;你剛才聽得嗎?

跳起來要告訴你,但是重想一下這似乎在夜裏跑的太多了。以後,把睡覺解免我的疲勞 我回來,沒等我們吃完飯就要上床,我的兄弟通知我勃洛大哥拉來了○我聽見了,立刻 斯逃了,我正跑哀來告訴你我要追他,有些旁的事情來入我的頭腦裏,我就忘記了○當 脚後頭,繼續着說,是昨天黃昏,在我從厄諾哀回來頂晚的時候。因為我的奴隸薩替奴 , 一起來就赶緊來了 o 剛曉得,我可發誓,只是昨晚上曉得的○當他說話時,模着我睡覺的床,坐在我的

「氍毹」,「氍」或作「競」・「點」,「毹」或作「覧」・「點」,織毛摩

晃錯書布渠答,渠答者鐵蒺蔾,豈鐵椎之有刺者 若桴筏也,扶四寸故謂四寸為扶也,拳之謂之渠

椎之轉聲也〇

未必然矣○手 ,謂如屋之桴

風之謂之握,謂指間如屋醬也,把物謂之摠,亦

洛大哥拉有什麼對不住你的地方嗎? 聽了這些話,我知道他那付熱心而又性急的老脾氣,我對他說,唯,你爲什麼?句

,「鷹削」者,

舉網聲也○又轉之為「屠蘇酒一○又「屠蘇草庵也」 者,春夏之艸木,「爛爽」。「爛森」則秋冬之

蘇塗之義,有似浮屠也」。又轉之為「蓬虎」,

為「禮削」,飛宇之形。(續見西京賦)余以爲形貌 轉之為「鸝鸝」,西方神鳥○為唐成公「黷骦馬」○

是呀,他對不住我,他笑着說;他保守住他自己的智慧,不把我弄成聰明一些o 不過我相信, 我說,假使你給夠他錢,他會把你做成絕頂聰明〇

身吧の 們可以在他家裏找到他○我聽說他和卡力安斯─喜坡尼庫斯的兒子─ 推崇這個人,說他在演說裏是不可思議的聰明人 〇 所以請你立刻到他那裏去,那樣我 哥拉,也沒有聽過他的談話;他以前來的時候我還是一個小孩哩〇無論如何,全世界都 是來請你為我去和他談談;因為,沒有什麽說的我是這樣年輕,我從沒有瞧見過勃洛大 **我願意,上帝呀,他喊起來,這是靠着那東西的;倘使做得到的話,我决不愛情我** 或者朋友的——財產裏最後的一個錢〇但是事實上的要點,蘇格拉底,我的目的 在 一起。

○因爲勃洛大哥拉不大出門;你不用害怕,我們大學可以在他家裏找到他的○ 慢着,我說,這時太早了〇不如在院子與走走說說,等天亮了〇那時我們可以走了

「蒲伏」;(昭十三年)余謂「扶伏」者,聞手伏地也,蓋四指謂之 蓋西域國名〇(見武帝紀)「蒲盧」又轉之為詩邶風:「匍匐教之」

:「晉候飲趙盾酒,其右提彌明逸扶以下」)○核

其形隱曲,故

●「隱廬」一物也,竹屋草廬之類也○又轉之為「困 日「隱廬」○「匈奴居穹廬」,「穹」●「隱」語之轉 重之「扶榆」,亦曰「劍鞘」,謂其爲韜劍之简也○

○章昭注:「員曰囷,方曰鹿」○余謂鹿未必方